

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERAAL AGENTSCHAP

#### VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2006 — 801

[C — 2006/22219]

**23 FEBRUARI 2006.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 maart 2003 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza

De Minister van de Volksgezondheid,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987 en in het bijzonder op het artikel 9bis, ingevoegd door de wet van 21 december 1994 en gewijzigd door de wet van 27 december 2005;

Gelet op ministerieel besluit van 26 maart 2003 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza, voor gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 april 2003, 4 april 2003, 9 april 2003, 29 april 2003, 9 mei 2003, 26 mei 2003, 12 juni 2003, 24 juni 2003, 13 augustus 2003, 6 september 2005, 21 oktober 2005, 25 oktober 2005 en 7 december 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3 § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989, en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de gewijzigde situatie in de Europese Unie en in het bijzonder de buurlanden zoals Frankrijk en Duitsland het aanpassen van de sanitaire maatregelen onontbeerlijk maakt met het oog op de bescherming van de volksgezondheid en de gezondheid van de dieren,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 26 maart 2003 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 9 april 2003 en 26 mei 2003, worden de punten 11 en 12 toegevoegd, luidend als volgt :

« 11. Professioneel gehouden pluimvee : kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden, ganzen, kwartels, vleesduiven, loopvogels (ratites), fazanten, patrijzen, zwanen of andere watervogels die in gevangenschap worden opgefokt of gehouden voor hobby of voor sier, voor de fokkerij, voor de productie van vlees of van consumptie-eieren of om in het wild te worden uitgezet. Het aantal dieren gehouden op één plaats betreft ten minste 3 wat betreft loopvogels of ten minste 200 stuks voor wat betreft de andere soorten;

12. Particulier gehouden pluimvee : kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden, ganzen, kwartels, vleesduiven, loopvogels (ratites), fazanten, patrijzen, zwanen of andere watervogels die in gevangenschap worden opgefokt of gehouden voor hobby of voor sier, voor de fokkerij, voor de productie van vlees of van consumptie-eieren of om in het wild te worden uitgezet. Het aantal dieren gehouden op één plaats betreft minder dan 3 wat betreft loopvogels of minder dan 200 stuks wat betreft de andere soorten. »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 2bis, ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2bis. § 1. Het professioneel of particulier gehouden pluimvee wordt opgehokt of afgeschermd door middel van netten of gaas om contact met wilde vogels te vermijden.

§ 2. Het voederen en drenken van professioneel of particulier gehouden pluimvee en andere in gevangenschap gehouden vogels dient binnen te gebeuren of op een wijze dat contact met wilde vogels onmogelijk is.

§ 3. Tentoonstellingen en wedstrijden van pluimvee en vogels met verkoop, ruil of elke andere wijziging van verantwoordelijke zijn verboden.

§ 4. Tentoonstellingen en wedstrijden van particulier gehouden pluimvee en vogels zonder wijziging van verantwoordelijke zijn toegelaten op voorwaarde dat :

a) een erkende dierenarts aangeduid door de organisator in gemeenschappelijk akkoord met de burgemeester toezicht houdt op de verzameling;

b) het pluimvee in de 10 dagen voor de verzameling opgehokt of afgeschermd gezeten heeft;

### AGENCE FEDERALE

#### POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2006 — 801

[C — 2006/22219]

**23 FEVRIER 2006.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 mars 2003 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 9bis, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 26 mars 2003 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire, modifié par les arrêtés ministériels des 2 avril 2003, 4 avril 2003, 9 avril 2003, 29 avril 2003, 9 mai 2003, 26 mai 2003, 12 juin 2003, 24 juin 2003, 13 août 2003, 6 septembre 2005, 21 octobre 2005, 25 octobre 2005 et 7 décembre 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la situation au sein de l'Union européenne et particulièrement dans les états limitrophes, tels la France et l'Allemagne nécessite la modification des mesures sanitaires en vue de la protection de la santé publique et de la santé animale,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 26 mars 2003 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire, modifié par les arrêtés ministériels des 9 avril 2003 et 26 mai 2003, il est ajouté les points 11 et 12 rédigés comme suit :

« 11. Volailles détenues par des professionnels : les poules, dindes, pintades, canards, oies, cailles, pigeons de chair, oiseaux coureurs (ratites), faisans, perdrix, cygnes ou autres oiseaux aquatiques élevés ou détenus en captivité dans un but d'agrément ou d'ornement, en vue de leur reproduction, en vue de la production de viande ou d'oeufs de consommation ou en vue de la fourniture de gibier de repeuplement. Le nombre d'animaux détenus en un seul endroit concerne au moins 3 ratites ou au moins 200 pièces ou individus en ce qui concerne les autres espèces;

12. Volailles détenues par des particuliers : les poules, dindes, pintades, canards, oies, cailles, pigeons de chair, oiseaux coureurs (ratites), faisans, perdrix, cygnes ou autres oiseaux aquatiques élevés ou détenus en captivité dans un but d'agrément ou d'ornement, en vue de leur reproduction, en vue de la production de viande ou d'oeufs de consommation, ou en vue de la fourniture de gibier de repeuplement. Le nombre d'animaux détenus en un seul endroit concerne moins de 3 ratites ou moins de 200 pièces ou individus en ce qui concerne les autres espèces. »

**Art. 2.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 2bis, rédigé comme suit :

« Art. 2bis. § 1<sup>er</sup>. Les volailles détenues par des particuliers ou des professionnels sont confinées ou protégées au moyen de filets ou de grillages afin d'éviter les contacts avec les oiseaux sauvages.

§ 2. Le nourrissage et l'abreuvement des volailles détenues par des particuliers ou des professionnels et des autres oiseaux détenus en captivité doit se faire à l'intérieur ou de façon à rendre impossible le contact avec les oiseaux sauvages.

§ 3. Les expositions et concours de volailles et d'oiseaux avec vente, échange, ou tout autre changement de responsable sont interdits.

§ 4. Les expositions et concours de volailles de détenteurs particuliers et des oiseaux sans changement de responsable sont autorisés à condition que :

a) un vétérinaire agréé désigné par l'organisateur en commun accord avec le bourgmestre, surveille le rassemblement;

b) toute volaille doit avoir été confinée ou protégée pendant les 10 jours qui précèdent le rassemblement;

c) de organisator beschikt over de gegevens van de deelnemers en deze gegevens gedurende ten minste 2 maanden ter beschikking houdt van het FAVV.

§ 5. Markten van pluimvee en vogels zijn toegelaten op voorwaarde dat :

a) enkel erkende pluimveehandelaars pluimvee aanbieden;

b) enkel erkende pluimveehandelaars en vogelhandelaars vogels aanbieden;

c) als meerdere handelaars zich op hetzelfde moment op de markt bevinden deze zo ruim als mogelijk gescheiden worden op de markt en indien nodig het aantal handelaars op de markt beperkt wordt;

d) het pluimvee afkomstig is van bedrijven geregistreerd in Sanitel, waar het in de 10 dagen voor de markt opgehokt of afgeschermd heeft gezeten;

e) de vogels werden opgehokt of afgeschermd in de 10 dagen voor de markt. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2006.

Brussel, 23 februari 2006.

R. DEMOTTE

c) l'organisateur dispose des données des participants et doit tenir celles-ci à la disposition de l'AFSCA au moins pendant 2 mois.

§ 5. Les marchés de volailles et d'oiseaux sont autorisés moyennant le respect des conditions suivantes :

a) seuls des marchands agréés de volailles peuvent présenter des volailles;

b) seuls des marchands agréés de volailles et des marchands d'oiseaux peuvent présenter des oiseaux;

c) au cas où plusieurs marchands se trouvent en même temps sur le marché, ceux-ci sont séparés le plus possible dans l'espace du marché et si nécessaire, le nombre de marchands sur le marché est limité;

d) les volailles proviennent d'exploitations enregistrées dans Sanitel dans lesquelles elles ont été confinées ou protégées pendant les 10 jours qui précèdent le marché;

e) les oiseaux ont été confinés ou protégés pendant les 10 jours qui précèdent le marché. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2006.

Bruxelles, le 23 février 2006.

R. DEMOTTE

#### FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2006 — 802

[C — 2006/22220]

**23 FEBRUARI 2006.** — Ministerieel besluit houdende tijdelijke beschermingsmaatregelen naar aanleiding van het vaststellen van een geval van aviaire influenza bij wilde vogels

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987 en in het bijzonder op het artikel 9bis, ingevoegd door de wet van 21 december 1994 en gewijzigd door de wet van 27 december 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 maart 2003 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 april 2003, 4 april 2003, 9 april 2003, 29 april 2003, 9 mei 2003, 26 mei 2003, 12 juni 2003, 24 juni 2003, 13 augustus 2003, 6 september 2005, 21 oktober 2005, 25 oktober 2005 en 7 december 2005;

Overwegende Beschikking van de Commissie van 17 februari 2006 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza bij wilde vogels in de Gemeenschap;

Overwegende Beschikking 2005/734/EG van de Commissie van 19 oktober 2005 tot vaststelling van bioveiligheidsmaatregelen ter beperking van het risico van overdracht van hoogpathogene aviaire influenza, veroorzaakt door het influenza A-virus subtype H5N1, van in het wild levende vogels naar pluimvee en andere in gevangenschap gehouden vogels en tot instelling van een systeem voor vroege opsporing in risicogebieden, gewijzigd bij Beschikkingen 2005/745/EG van 21 oktober 2005 en 2005/855/EG van 30 november 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat het, naar aanleiding van de vaststelling van een geval van aviaire influenza van het type H5 bij in het wild levende vogels, ter bescherming van de volksgezondheid en de diergezondheid noodzakelijk is om het risico zo laag mogelijk te houden dat de het virus door in het wild levende vogels wordt overgedragen op pluimvee en andere in gevangenschap gehouden vogels,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. FAVV : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

2. officiële dierenarts : dierenarts van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

#### AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2006 — 802

[C — 2006/22220]

**23 FEVRIER 2006.** — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de protection suite à la détection d'un cas d'influenza aviaire chez les oiseaux sauvages

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 9bis inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 26 mars 2003 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire, modifié par les arrêtés ministériels des 2 avril 2003, 4 avril 2003, 9 avril 2003, 29 avril 2003, 9 mai 2003, 26 mai 2003, 12 juin 2003, 24 juin 2003, 13 août 2003, 6 septembre 2005, 21 octobre 2005, 25 octobre 2005 et 7 décembre 2005;

Considérant la Décision de la Commission du 17 février 2006 concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène chez les oiseaux sauvages dans la Communauté;

Considérant la Décision 2005/734/CE de la Commission du 19 octobre 2005 arrêtant des mesures de biosécurité destinées à limiter le risque de transmission aux volailles et autres oiseaux captifs, par des oiseaux vivant à l'état sauvage, de l'influenza aviaire hautement pathogène causées par le sous-type H5N1 du virus de l'influenza A, et établissant un système de détection précoce dans les zones particulièrement exposées, modifiée par les Décisions 2005/745/EC du 21 octobre 2005 et 2005/855/EC du 30 novembre 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, à la suite de la détection d'un cas d'Influenza aviaire du type H5 dans l'avifaune sauvage, il est impératif, pour des raisons de protection de la santé publique et de la santé animale, de limiter le plus possible le risque de transmission du virus aux volailles et autres oiseaux captifs, par des oiseaux vivant à l'état sauvage,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. AFSCA : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

2. vétérinaire officiel : vétérinaire de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;